

GARANTÍA MUNDIAL LIMITADA DE DIEZ AÑOS

Los productos Samsonite son sometidos a rigurosas pruebas para asegurar que todos los productos para viajes en los que usted confía cumplan con las normas más estrictas. Por lo tanto, si surge un problema con un producto de Samsonite (el "Producto") y este problema se debe a un defecto de fabricación a causa de material o mano de obra, Samsonite, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto de acuerdo con las condiciones de la garantía estipuladas en este documento. La garantía establecida en este documento se aplica solamente al **primer comprador o a la primera persona que ha recibido el Producto como regalo, por un período de diez años a partir de la fecha de compra del Producto.**

Esta garantía cubre solamente los defectos de fabricación y no cubre ningún daño por el mal uso (tal como el transporte de artículos poco usuales), el descuido, los accidentes, la abrasión, la exposición a temperaturas extremas, a solventes, a ácidos, al agua, el desgaste por el uso normal o los daños de transporte (por ejemplo, causados por líneas aéreas). Si bien los trabajos de mantenimiento y de reparación no cubiertos por la garantía pueden ser realizados por cualquier empresa, Samsonite exige que todas las reparaciones que caigan bajo la garantía sean realizadas exclusivamente por los centros de servicio autorizados de Samsonite ("Centro de Servicio"). Los trabajos de mantenimiento o de reparación incorrectos o mal realizados anularán esta garantía.

Para localizar un Centro de Servicio en cualquier parte del mundo, visite nuestro sitio Web www.samsonite.com, o llame a:

Estados Unidos: 1-800-262-8282

Canada: 1-800-265-8555 o 4933, ext 237 (Llamadas en francés) ext 220 (Llamadas en inglés)

Méjico: (01800) 904 89 00

Por favor, no envíe su Producto directamente a Samsonite, ya que esto demorará la reparación. Esta garantía es mundial y usted podrá hacer reparar su Producto en cualquier Centro de Servicio del mundo. Sin embargo, usted será responsable de todos los gastos de transporte del Producto a cualquiera de los Centros de Servicio, incluyendo, pero no limitándose a los gastos de embalaje, envío y los impuestos aplicables.

Para obtener servicios bajo garantía en un Centro de Servicio, usted necesitará el certificado de garantía debidamente completado o el recibo de compra original. El Centro de Servicio decidirá si el problema está cubierto o no por la garantía de Samsonite. Si se aplica la garantía, se le informará si el Producto será reparado o reemplazado. Tal reparación o reemplazo correrá por cuenta de Samsonite, incluyendo los gastos necesarios para hacerle llegar a usted el producto reparado o de reemplazo. Si el Producto debe ser reemplazado y dicho Producto ya no está disponible, Samsonite lo sustituirá por un producto de Samsonite comparable.

Los daños incidentales y consecuenciales quedan expresamente excluidos. Los gastos de mano de obra y los daños atribuibles a trabajos realizados por cualquiera que no sea el Centro de Servicio, no están cubiertos por esta garantía. En la medida que lo permita la ley, por la presente queda excluida cualquier garantía implícita. La garantía estipulada en la presente se limita al valor del Producto. Las especificaciones de fabricación están sujetas a cambio sin aviso. La finalidad de las cerraduras de los Productos es solamente evitar la apertura accidental del Producto y no pueden necesariamente evitar el robo del Producto o de su contenido, la rotura o la apertura por parte del personal de aerolíneas, de aeropuertos o de las autoridades gubernamentales. Inspeccione su Producto inmediatamente después de que otra persona lo haya manipulado. Si el Producto se daña en tránsito, presente un reclamo a la empresa de tránsito (que está asegurada contra daños a su producto) en el lugar de arribo, si fuera posible, antes de pasar por la aduana.

La finalidad de esta garantía es otorgarle derechos legales específicos. Además de los derechos descritos en este documento, usted podría tener además otros derechos, que pueden variar de un estado a otro o de un país a otro, relacionados a la exclusión o aplicación de garantías implícitas, daños incidentales o consecuenciales y reparaciones o reemplazos. Por lo tanto, es posible que las limitaciones o exclusiones específicamente mencionadas en esta garantía no se apliquen a usted.

Felicitaciones por su compra. ¡Esperamos que disfrute de su Producto Samsonite y de la seguridad que le brinda la garantía mundial limitada de **diez años!**

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

10

Samsonite

SM-WTY-10-0055

LIMITED TEN YEAR GLOBAL WARRANTY

Samsonite products are rigorously tested to ensure that the travel products you trust meet stringent standards. Consequently, if a problem occurs with this Samsonite product (the "Product") and the problem is caused by manufacturing defects in material and workmanship, Samsonite will, in its discretion, either fix or replace the Product in accordance with the warranty terms and conditions stated herein. The warranty provided for herein applies only to **the first purchaser or gift recipient of the Product for a period of ten years starting from the date this Product was purchased.**

This warranty covers only manufacturing defects and does not cover any damage caused by misuse (such as transportation of unusual items), neglect, accidents, abrasion, exposure to extreme temperatures, solvents, acids, water, normal wear and tear or transport damage (by airlines for example). While non-warranty maintenance or repairs on your Product can be performed by any company, Samsonite requires that you use only an approved Samsonite service center ("Service Center") for warranty repairs. Improper or incorrectly performed maintenance or repairs void this warranty.

To locate a Service Center anywhere in the world refer to our website at www.samsonite.com, or call:

United States: 1-800-262-8282

Canada: 1-800-265-8555 or 4933, ext 237 (French calls) ext 220 (English calls)

Mexico: (01800) 904 89 00

Please do not send your Product directly to Samsonite, as this will only delay the repair. This warranty is global and you may have your Product repaired at any Service Center in the world. You are, however, responsible for all costs of getting the Product to any such Service Center including, but not limited to, the cost of packaging, shipping and applicable taxes.

For warranty service at a Service Center, you will need the duly completed warranty certificate or original receipt of purchase. The Service Center will determine whether or not the problem is covered by Samsonite's warranty. If the warranty applies, you will be notified as to whether the Product will be repaired or replaced. Any such repair or replacement will be at Samsonite's expense, including any costs required to return the repaired or replacement product to you. If the Product is to be replaced and the Product is no longer available, Samsonite will substitute a comparable Samsonite product.

Incidental and consequential damages are expressly disclaimed. Labor charges and damages attributable to work performed by anyone other than a Service Center are not covered by this warranty. To the extent permitted by applicable law, any implied warranties are hereby excluded. The warranty provided herein is limited to the value of the Product. Manufacturing specifications are subject to change without notice. Product locks are intended only to prevent accidental opening and cannot necessarily prevent theft of the Product or its contents, breakage or entry by airline or airport personnel or governmental authorities. Inspect your Product immediately after handling by anyone other than you. If damaged in transit, submit a claim to the transit company (which is insured against damaging your product) at the place of arrival, if possible, before clearing customs.

This warranty is intended to give you specific legal rights. In addition to the rights described herein, you may also have other rights that vary from state to state or country to country with respect to the exclusion or application of implied warranties, incidental and consequential damages and repair and replacement. Consequently, the limitations or exclusions specifically contained in this warranty may not be applicable to you.

Congratulations on your purchase. We hope you enjoy your Samsonite Product and the security of a limited **ten year** world-wide warranty!

GARANTIE MONDIALE LIMITÉE DE DIX ANS

Nous testons rigoureusement les produits Samsonite pour nous assurer que les bagages que vous utilisez en toute confiance respectent des normes strictes. En conséquence, si vous avez un problème avec ce bagage Samsonite (le «Produit») et qu'il est causé par un défaut de fabrication ou de matériau, Samsonite réparera ou remplacera le Produit, à son gré, selon les conditions de la garantie stipulées dans le présent document. Cette garantie ne s'applique qu'**au premier acheteur du Produit ou à la personne qui l'a reçu en cadeau pendant dix ans à partir de sa date d'achat.**

Cette garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation inappropriée (comme le transport d'articles insolites), la négligence, les accidents, l'abrasion, l'exposition à des températures extrêmes, les solvants, les acides, l'eau, l'usure normale ou le transport (dommage causé par une compagnie aérienne, par exemple). Bien que n'importe quelle entreprise puisse effectuer l'entretien de votre Produit ou une réparation non couverte par la garantie, Samsonite exige que vous ayez uniquement recours à un centre de service agréé par Samsonite («Centre de service») pour les réparations couvertes par la garantie. Des réparations et un entretien inadéquats ou mal effectués annulent la garantie.

Pour trouver un Centre de service n'importe où dans le monde, consultez notre site Web à www.samsonite.com, ou composez:

Les Etats-Unis: 1-800-262-8282

Canada: 1-800 265-8555 ou 4933, poste 237 (appels français) ou poste 220 (appels anglais)

Mexique: (01800) 904 89 00

N'envoyez pas votre Produit directement à Samsonite, car cela ne ferait que retarder la réparation. Cette garantie est mondiale, vous pouvez donc faire réparer votre Produit dans n'importe quel Centre de service au monde. Vous devez cependant assumer tous les coûts nécessaires pour faire parvenir le Produit dans le Centre de service de votre choix, notamment, le coût de l'emballage, de l'expédition et des taxes applicables.

Pour obtenir un service couvert par la garantie dans un Centre de service, vous devez présenter le certificat de garantie dûment rempli ou le reçu original de l'achat. Le Centre de service déterminera si le problème est couvert par la garantie de Samsonite. Si la garantie s'applique, vous serez avisé si le Produit sera réparé ou remplacé. La réparation ou le remplacement sera alors aux frais de Samsonite, y compris les coûts requis pour vous expédier le Produit réparé ou le Produit de remplacement. Si le Produit doit être remplacé mais qu'il n'est plus disponible, Samsonite vous offrira un produit Samsonite comparable.

Samsonite décline expressément toute responsabilité à l'égard de dommages accessoires ou indirects. Les coûts de main-d'œuvre et les dommages attribuables à des travaux effectués par une autre entreprise qu'un Centre de service ne sont pas couverts par la présente garantie. Dans la mesure permise par la loi applicable, les garanties implicites sont exclues par la présente garantie. La présente garantie est limitée à la valeur du Produit. Les spécifications du fabricant peuvent être modifiées sans préavis. Les serrures du Produit servent à prévenir une ouverture accidentelle mais pas nécessairement le vol du Produit ou de son contenu, l'ouverture par le personnel du transporteur aérien ou de l'aéroport ou par les représentants de l'autorité gouvernementale. Inspectez votre Produit immédiatement après qu'il a été manipulé par quelqu'un d'autre. S'il a été endommagé lors du transport, déposez une plainte auprès du transporteur (qui est assuré contre les dommages causés aux bagages) au lieu de votre arrivée, dans la mesure du possible, avant de passer la douane.

Cette garantie a pour but de vous accorder des droits légaux spécifiques. En plus des droits décrits dans le présent document, vous pourriez également avoir d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre, quant à l'exclusion ou à l'application des garanties implicites, aux dommages accessoires ou indirects et aux réparations ou au remplacement du Produit. En conséquence, les limitations ou les exclusions précisées dans cette garantie peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Nous vous félicitons de votre achat. Nous espérons que vous apprécierez votre Produit Samsonite ainsi que la tranquillité d'esprit d'une garantie mondiale de **dix ans!**